

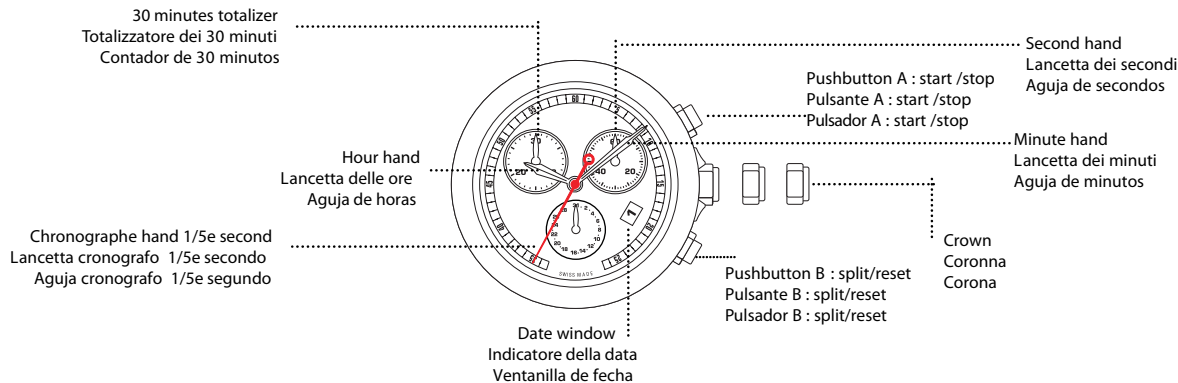
ANALOG CHRONOGRAPH WITH 30 MIN. COUNTER AND DATE  
CRONOGRIFO ANALOGICO CON TOTALIZZATORE 30 MIN. E DATA  
CRONOGRIFO ANALOGICO CON CONTADOR 30 MIN. Y FECHA

8171/202



PRESENTATION -- PRESENTAZIONE -- PRESENTACION

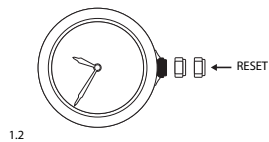
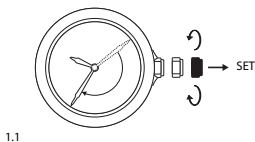
ISA 8171/202  
S.W.I.S.S.



SETTING THE TIME  
HOUR AND MINUTE

CORREZIONE  
DELL'ORA E MINUTI

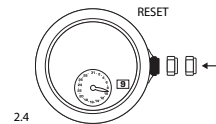
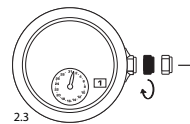
AJUSTE HORA  
Y MINUTO



SETTING THE DATE  
CAUTION: NEVER CORRECT DATE  
BETWEEN 9 PM AND 0.30 AM.

CORREZIONE DELLA DATA  
ATTENZIONE: IL CAMBIO DI  
DATA NON È POSSIBILE DALLE  
ORE 21 ALLE ORE 0.30.

AJUSTE FECHA  
ATTENCION: AJUSTAR LA FECHA  
NO SE PUEDE HACER DENTRO  
LAS 21H00 Y 0H30.



## MEASURING CUMULATIVE TIMES

## MISURAZIONE DEI TEMPI CUMULATI

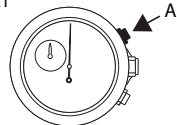
## MEDIDAS DE TIEMPOS ACCUMULADOS

AFTER 2 HOURS OF CONTINUOUS RUNNING, THE CHRONO STOPS AND RESETS AUTOMATICALLY TO SAVE THE BATTERY

DOPO 2 ORE DI FUNZIONAMENTO IL CRONOGRAFO SI FERMA E TORNA A ZERO IN MODO DI RISPARMIARE LA BATTERIA.

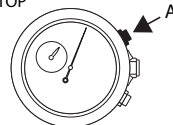
DESPUES 2 HORAS DE FUNCIONAMIENTO EL CRONO SE INTERRUMPE Y SE PONE A CERO AUTOMATICAMENTE PARA ECONOMISAR LA PILA.

START



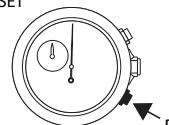
4.1

STOP



4.2

RESET



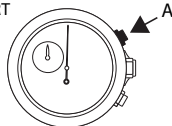
4.3

## MEASURING SPLIT TIMES

## MISURAZIONE DEI TEMPI INTERMEDIARI

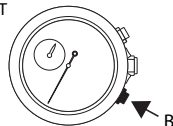
## MEDIDA DE TIEMPOS INTERMEDIARIOS

START



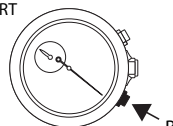
5.1

SPLIT



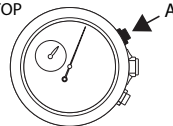
5.2

RESTART



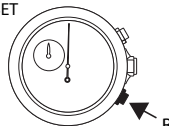
5.3

STOP



5.4

RESET



5.5

AFTER BATTERY EXCHANGE  
OR MISHANDLING ONLY

SOLAMENTE DOPO CAMBIO DELLA  
PILA O UTILIZZAZIONE ERRATA

SOLAMENTE DESPUES DE CAMBIAR  
LA PILA O MALA MANIPULACION

TO RESET CHRONOGRAPH,  
MINUTE AND SECOND CHRONOGRAPH

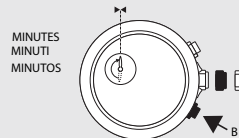
INIZIALIZAZIONE DEI CRONOGRAFO,  
MINUTI SECONDI CRONOGRAFO

INICIALIZACION DEL CRONOGRAFO,  
MINUTOS Y SEGUNDOS CRONOGRAFO



6.1

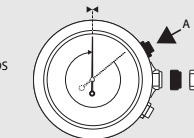
ENTER



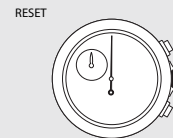
6.2

MINUTES  
MINUTI  
MINUTOS

SECONDS  
SECONDI  
SEGUNDOS



6.3



6.4

RESET

EXIT

BATTERY - PILA  
395 - SR 57

SERVICE LIFE BATTERY: WITHOUT CHRONO = 57 MONTHS, WITH CHRONO 1H/D = 41 MONTHS  
AUTONOMIA DELLA PILA: SENZA CRONO = 57 MESI, CON CRONO 1 ORA/G = 41 MESI  
DURACION DE LA PILA: SIN CRONO = 57 MESES, CON CRONO 1H/D = 41 MESES